

**PRZYPODŁOGOWO-PODSUFITOWE
3-RZĘDOWE 4-RUROWE
FAN COIL JEDNOSTKI**

INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

SF-XXXF3



sinclair
AIR CONDITIONING

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

WAŻNE INSTRUKCJE:

Przed zainstalowaniem i korzystaniem z tego mobilnego klimatyzatora należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zachowaj niniejszą instrukcję w celu uzyskania gwarancji i innych zastosowań.

SPIS TREŚCI

1 OPIS PRODUKTU.....	2
2 OSTRZEŻENIE.....	2
2.1 Znaczenie oznakowania.....	3
2.2 Ostrzeżenie	3
2.3 Uwaga	3
2.4 Informacje.....	4
3 INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
3.1 Standardowe warunki użytkowania	5
3.2 Przełącznik i sterowanie.....	5
3.3 Regulacja kierunku nadmuchu powietrza	7
4 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	7
4.1 Konserwacja wykonywana przez użytkownika.....	7
4.2 Konserwacja profesjonalna	7
5 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE INSTALACJI	11
5.1 Pakowanie i montaż	11
5.2 Instrukcje obsługi.....	11
5.3 Instalacja	11
5.4 Podłączenie przewodu wodociągowego	15
5.5 Podłączenie elektroniczne	18
5.6 Instrukcje dotyczące uruchomienia	21
6 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE SERWISOWANIA	21
6.1 Rozwiązywanie problemów	21
6.2 Usterki niezwiązane z urządzeniem/jednostką	23
6.3 Parametry produktu.....	24

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

WAŻNA UWAGA:

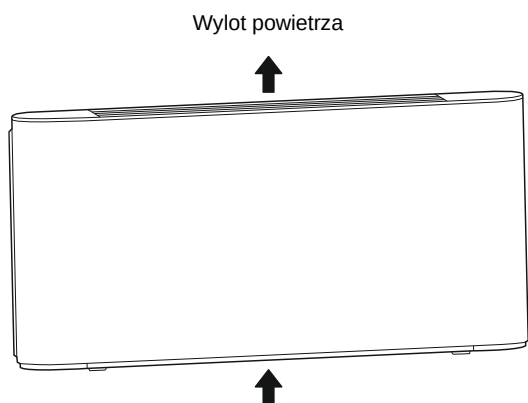
Przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania nowego klimatyzatora należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, a następnie zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

1 OPIS PRODUKTU

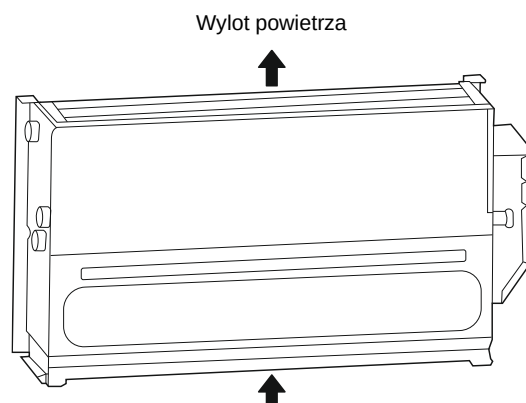
Ta podsufitowa parapetowa jednostka służy do kontroli jakości powietrza w różnych środowiskach wewnętrznych. Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez profesjonalnych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, przemyśle lekkim lub gospodarstwach rolnych lub do użytku komercyjnego przez laików.

NOTATKA

Wszystkie ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Jeśli wygląd, funkcje lub elementy fizyczne różnią się, należy odnieść się do rzeczywistego produktu.



Wlot powietrza
Wygląd produktu (z pokrywą)



Wlot powietrza
Wygląd produktu (bez pokrywy)

Nr	Nazwa	Wygląd	Jednostka	Ilość	Uwagi
1	Instrukcja obsługi i instalacji		szt.	1	Akcesoria
2	Śruba mocująca		szt.	4	Do nabycia osobno
3	Zawór trójdrożny i odpowiedni zestaw rur		zestaw	1	Do nabycia osobno od producenta
4	Nóżki		zestaw	1	Do nabycia osobno od producenta
5	Dodatkowa taca ociekowa		szt.	1	Do nabycia osobno od producenta
6	Sterownik kabli		szt.	1	Do nabycia osobno
7	Wąż doprowadzający wodę		szt.	1	Do nabycia osobno
8	Wąż spustowy wody		szt.	1	Do nabycia osobno
9	Filtr		szt.	1	Do nabycia osobno
10	Zawór zwrotny (rury wlotowe i wylotowe wody)		szt.	2	Do nabycia osobno
11	Rura odpływowa		szt.	1	Do nabycia osobno

2 OSTRZEŻENIE

W tej części opisano ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Należy uważnie przeczytać instrukcję, zwłaszcza instrukcję obsługi oznaczone, jako „Ostrzeżenie” lub „Uwaga”.

Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia lub innych przedmiotów.

W przypadku jakichkolwiek usterek nieopisanych w instrukcji należy natychmiast skontaktować się z producentem.

Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może prowadzić do bardzo niebezpiecznych sytuacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia. Konsekwencje nieprzestrzegania instrukcji zawartych w podręczniku ponosi użytkownik.

2.1 Znaczenie oznakowania

 **OSTRZEŻENIE**

Sytuacja, która może spowodować śmierć lub obrażenia.

 **UWAGA**

Sytuacja, która może spowodować uszkodzenie urządzenia lub utratę mienia.

 **INFORMACJA**

Wskazuje przydatne porady i dodatkowe informacje.

2.2 Ostrzeżenie

- Instalację (pierwszą instalację, przeniesienie lub ponowną instalację jednostki) oraz naprawę urządzenia i jego podzespołów należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Osoba przeprowadzająca instalację musi posiadać odpowiednie doświadczenie. Nie należy podejmować prób samodzielnej instalacji lub naprawy klimatyzatora, ponieważ nieprawidłowa obsługa może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym, obrażenia ciała lub wyciek wody.
- Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo uziemione zgodnie z obowiązującymi normami, rozporządzeniami i przepisami. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości należy zaprzestać korzystania z klimatyzatora i skontaktować się z sprzedawcą. W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej konserwacji lub naprawy urządzenia. Niewłaściwe postępowanie może spowodować wyciek wody, porażenie prądem elektrycznym lub pożar.
- Upewnij się, że zainstalowane jest zabezpieczenie przeciwprzepięciowe, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- Nie myć urządzenia wodą, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy umieszczać na urządzeniu pojemników wypełnionych wodą.
- Nie należy obsługiwać przełącznika mokrymi rękami, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- Nie wolno wkładać palców ani innych przedmiotów do urządzenia, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia.
- Nie wolno zakrywać kanału nawiewu/wlotu powietrza, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Po dłuższym użytkowaniu należy sprawdzić, czy konstrukcja nośna urządzenia jest prawidłowo zamontowana, aby zapobiec jego upadkowi.
- Należy upewnić się, że podstawa montażowa i urządzenie podnoszące są solidne i niezawodne, w przeciwnym razie urządzenie może spaść i spowodować wypadek.
- Nie pozwól, aby zimne powietrze wiało na ciebie przez długi czas. Zbyt niska temperatura może zaszkodzić Twojemu zdrowiu.

- Nie pozwól, aby powietrze z urządzenia dmuchało na zwierzęta lub rośliny, ponieważ może to im zaszkodzić.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do klimatyzacji pomieszczeń. Nie należy go używać do hodowli zwierząt.
- Nie należy instalować urządzenia w miejscach, w których może ulatniać się łatwopalny gaz. W przeciwnym razie może dojść do pożaru. Nie należy instalować urządzenia w miejscu o potencjalnie wybuchowej atmosferze.
- Aby uniknąć pożaru, w pobliżu urządzenia nie należy umieszczać ani używać łatwopalnych aerozoli.
- Należy używać zalecanego bezpiecznika. Nie należy zastępować bezpiecznika przewodem, ponieważ może to spowodować pożar lub nieprawidłowe działanie urządzeń.
- Podczas podłączania zasilania do urządzenia należy przestrzegać przepisów lokalnego dostawcy energii.
- Użyj oddzielnego wyłącznika zasilania, aby upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo odłączone od zasilania.
- Nie używaj tego urządzenia do przechowywania części zamiennych lub innych przedmiotów.
- Należy zwracać szczególną uwagę na oznaczenia i symbole znajdujące się na urządzeniu. Wszelkie inne potencjalne zagrożenia niewymienione w instrukcji (jeśli występują) powinny być wskazane na etykietach dołączonych do urządzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego serwisanta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę w celu zmniejszenia potencjalnego ryzyka.

2.3 Uwaga

- Należy uważnie przeczytać instrukcje i najpierw przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa, aby mieć pełną świadomość potencjalnych zagrożeń podczas użytkowania lub instalacji urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia osób lub zwierząt ani uszkodzenia przedmiotów spowodowane nieprawidłową instalacją, regulacją, konserwacją lub niewłaściwym użytkowaniem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w mokrym lub wilgotnym otoczeniu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie podzespołów elektrycznych.
- Nie należy przechowywać urządzenia na zewnątrz. Nie należy ustawiać nierozpakowanych urządzeń jedno na drugim.
- Nie używaj tego urządzenia do utrzymywania temperatury żywności, roślin, precyzyjnych instrumentów, dzieł sztuki itp.
- Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy należy odpowietrzyć węzownicę wymiennika ciepła, w przeciwnym razie wydajność może ulec pogorszeniu.
- Przed użyciem wyczyść wnętrze przewodu wodnego.
- Zimą należy podjąć środki ostrożności zapobiegające zamarzaniu węzownicy wymiennika ciepła. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji ochrony przed zamarzaniem.
- Pozostawić urządzenie pod napięciem, nawet jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.

- Podczas instalacji, konserwacji lub czyszczenia urządzenia należy zachować środki ostrożności.
- Nie popychać/naciskać urządzenia. Należy obchodzić się z nim ostrożnie, ponieważ wszelkie uszkodzenia mogą spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca wokół urządzenia na potrzeby instalacji i konserwacji.
- Przed instalacją należy sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione. W przeciwnym razie nie należy kontynuować instalacji. Pod żadnym pozorem nie wolno odłączać przewodu uziemienia zasilania.
- Podczas instalacji należy sprawdzić, czy wirnik wentylatora może się swobodnie obracać. W przypadku usłyszenia nietypowych dźwięków należy skontaktować się z producentem.
- Należy upewnić się, że przewód odprowadzający dobrze odprowadza skroploną wodę. Nieprawidłowa instalacja przewodu odpływowego może spowodować wyciek wody i uszkodzenie mebli..
- Upewnić się, że przewody wodne i powietrzne są dobrze zamocowane. Upewnij się, że przewody i złącza nie są zdeformowane.
- Zawory zwrotne powinny być zainstalowane na rurach doprowadzających i odprowadzających wodę i powinny być owinięte materiałami izolacyjnymi.
- Podłącz kable zgodnie z wymaganiami. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia części elektrycznych.
- Rzeczywiste zasilanie musi być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej, w przeciwnym razie może dojść do trwałego uszkodzenia sprzętu..
- Należy używać przewodu zasilającego o odpowiednim przekroju.
- Nie używaj uszkodzonych kabli. W razie potrzeby należy natychmiast wymienić uszkodzone kable. Nie próbuj naprawiać uszkodzonych kabli.
- Zachowaj instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

2.4 Informacje

- Zachowaj numer seryjny urządzenia na przyszłość i na wypadek konieczności skontaktowania się z serwisem posprzedażowym.
- Nie umieszczać żadnych palnych materiałów w pobliżu wylotu powietrza.
- Urządzenie należy transportować zgodnie z wymogami podanymi na opakowaniu.
- Chronić urządzenie przed uderzeniami, przewróceniem lub zgnieceniem, a także przed deszczem i śniegiem podczas transportu.
- Urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym, ognioodpornym i dobrze wentylowanym miejscu, wolnym od gazów powodujących korozję.
- Aby uniknąć wstrząsów podczas transportu, należy przymocować urządzenie i jego akcesoria do platformy transportowej za pomocą lin lub innych środków.

3 INSTRUKCJA OBSŁUGI

Urządzenie może być również używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby o niewystarczającym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome możliwych zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia ciała spowodowane nieautoryzowanymi operacjami lub użyciem nieoryginalnych części lub akcesoriów.

• Wentylacja

Należy regularnie wietrzyć pomieszczenie, w którym zainstalowano urządzenie. Wentylacja jest szczególnie ważna, jeśli pomieszczenie jest zatłoczone, znajduje się w nim płomień lub źródła gazu. Słaba wentylacja może spowodować brak tlenu.

- Przed uruchomieniem urządzenia należy wyczyścić przewody wodne, aby zapobiec ich zatkaniu.
- Po uruchomieniu próbnym klimakonwektora lub po przełączeniu między ciepłą i zimną wodą należy otworzyć zawór odpowietrzający, aż woda zacznie płynąć, aby usunąć powietrze z wymiennika klimakonwektora. W przeciwnym razie wymiana ciepła może być znacznie ograniczona.

• Podczas pracy

Filtr nie jest zwykle wyjmowany z wyjątkiem konserwacji, ponieważ może to spowodować przedostanie się ciał obcych do urządzenia.

• W normalnych przypadkach

W trybie chłodzenia na wylocie powietrza może pojawić się mgiełka.

3.1 Standardowe warunki użytkowania

Aby zapewnić bezpieczną i ekonomiczną eksploatację systemu, należy używać go w następujących temperaturach.

Tryb	Temperatura w pomieszczeniu
Chłodzenie	17–32 °C
Ogrzewanie	0–30 °C

Użytkowanie klimatyzatora w warunkach innych niż wymienione powyżej może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. Optymalną wydajność można osiągnąć w następujących zakresach temperatur roboczych.

Urządzenie może działać normalnie tylko wtedy, gdy dokładnie przestrzegane są instrukcje zawarte w podręczniku tj. instrukcji obsługi

Zakres temperatury wody na wlocie wynosi 3–75 °C.

Zalecany zakres temperatury wody na wlocie wynosi 3–65 °C.

Zakres ciśnienia wody na wlocie wynosi 0–1,6 MPa.

3.2 Przełącznik i sterowanie

Sterownik kabla należy zakupić oddzielnie od producenta. Inne sterowniki kabli nie mogą być używane.

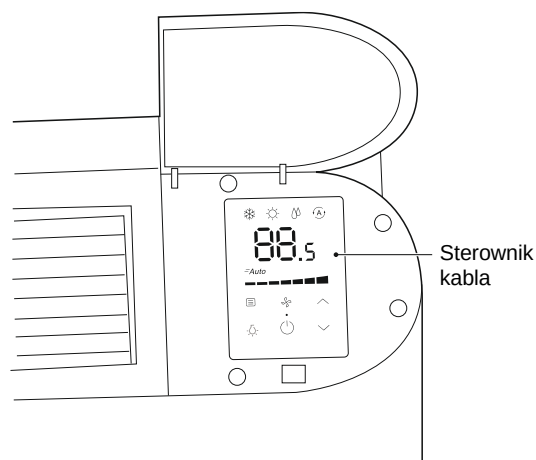
Miejsce instalacji sterownika kabla

Sterownik kabla można zainstalować po lewej lub prawej stronie urządzenia lub na ścianie, w zależności od potrzeb. Należy upewnić się, że sterownik kabla znajduje się w pobliżu obudowy elektroniki urządzenia.

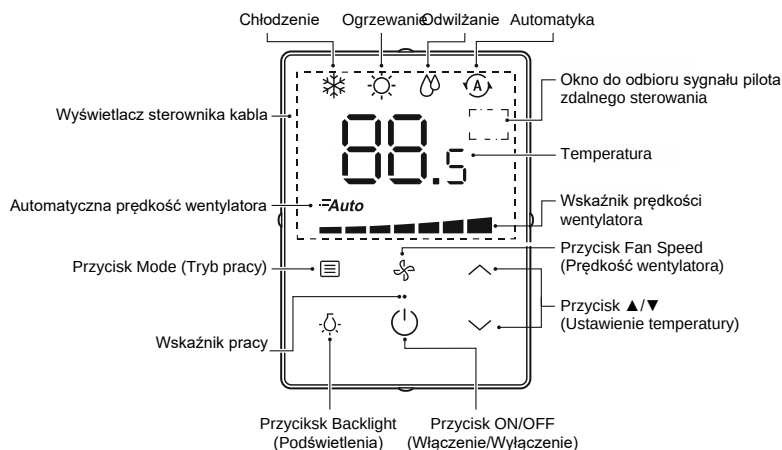
Instrukcje dotyczące instalacji można znaleźć w instrukcji obsługi sterownika kabla.



Rys. 3-1: Miejsce instalacji sterownika kabla



Rys. 3-2: Po instalacji sterownika kabla



Rys. 3-3: Panel sterowania sterownika kablowego producenta

Do sterownika kabla dołączona jest instrukcja obsługi.

Za pomocą sterownika kabla producenta można wykonać następujące operacje:

- Uruchamianie/zatrzymywanie urządzenia.
- Przełączanie między siedmioma prędkościami wentylatora i pracą automatyczną.
- Ustawianie stałej temperatury w żądanym zakresie.
- Przełączanie między trybami chłodzenia, ogrzewania, osuszania i automatycznym.

Sterownik przewodowy wysyła napięcie 0-10 V DC do płyty głównej jako sygnał sterujący. Płyta główna odbiera ten sygnał i reguluje prędkość silnika wentylatora zgodnie z wartością napięcia.

	Napięcie wyjściowe sterownika	Prędkość wentylatora
7 prędkości wentylatora:	$0 \leq \text{napięcie} < 1$	Zatrzymanie pracy
	$1 \leq \text{napięcie} < 3$	Niska
	$3 \leq \text{napięcie} < 4$	Średnio niska
	$4 \leq \text{napięcie} < 5$	Średnia
	$5 \leq \text{napięcie} < 6$	Średnio wysoka
	$6 \leq \text{napięcie} < 7$	Wysoka
	$7 \leq \text{napięcie} < 8$	Bardzo wysoka
	$8 \leq \text{napięcie} < 10$	Super wysoka
Automatyczna prędkość	Sterownik przewodowy jest skonfigurowany zgodnie z logiką siedmiopozomowego systemu sterowania.	

Uruchamianie i zatrzymywanie

1	Uruchamianie urządzenia, które nie było używane przez dłuższy czas	Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy: • Wyczyścić lub wymienić filtr powietrza.. • Wyczyścić wymiennik ciepła. • Upewnić się, że rura spustowa tacy wymiennika ciepła jest czysta; jeśli nie, wyczyścić ją. • Odpowietrzyć przewody instalacji wodnej.
2	Przed dłuższym wyłączeniem/przerwą w pracy urządzenia	Jeśli urządzenie nie jest używane zimą, należy w razie potrzeby opróżnić układ wodny. W przeciwnym razie woda w układzie może zamarznąć, co może spowodować uszkodzenie urządzenia, wycieki wody, porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie mebli.

3.3 Regulacja kierunku nadmuchu powietrza

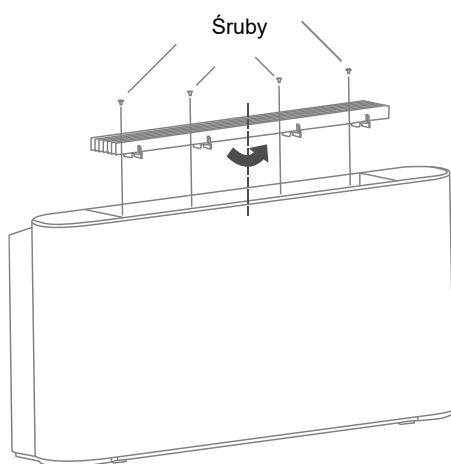
Aby zmienić kierunek nawiewu powietrza, należy ręcznie zmienić położenie kratki nawiewu.

UWAGA

Nie dotykaj wymiennika ciepła, aby uniknąć obrażeń.

Aby wyregulować kierunek nadmuchu powietrza, wykonaj następujące czynności:

1. odkręcić śruby (M3.9×10) mocujące kratkę.
2. Zdejmij kratkę.
3. Obróć kratkę o 180°, a następnie załóż ją ponownie..
4. Włóż śruby z powrotem i dokręć je..



Rys. 3-4: Regulacja kierunku wylotu powietrza

4 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

4.1 Konserwacja wykonywana przez użytkownika

UWAGA

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez osoby niepełnoletnie bez nadzoru.

4.2 Konserwacja profesjonalna

4.2.1 Konstrukcja

Czyszczenie zewnętrznej powierzchni urządzenia jest dozwolone. Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej szmatki zwilżonej zimną wodą i alkoholem. Nie należy używać gorącej wody, rozpuszczalników, materiałów ściernych ani substancji żrących.

UWAGA

- Przed czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Nie należy spryskiwać urządzenia wodą.

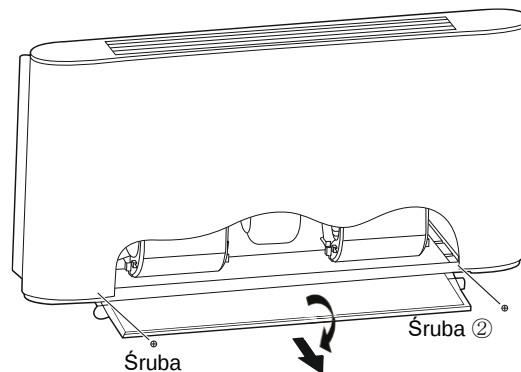
Czyszczenie filtra powietrza

Aby zapewnić prawidłowy dopływ powietrza, należy czyścić filtr powietrza co najmniej raz w miesiącu. W przypadku użytkowania w zapyłonym otoczeniu filtr należy czyścić częściej. Przed czyszczeniem należy wyjąć filtr powietrza.

Filtr znajduje się w dolnej części urządzenia, a wlot powietrza w dolnej lub tylnej części.

Aby wyjąć filtr powietrza, wykonaj następujące czynności:

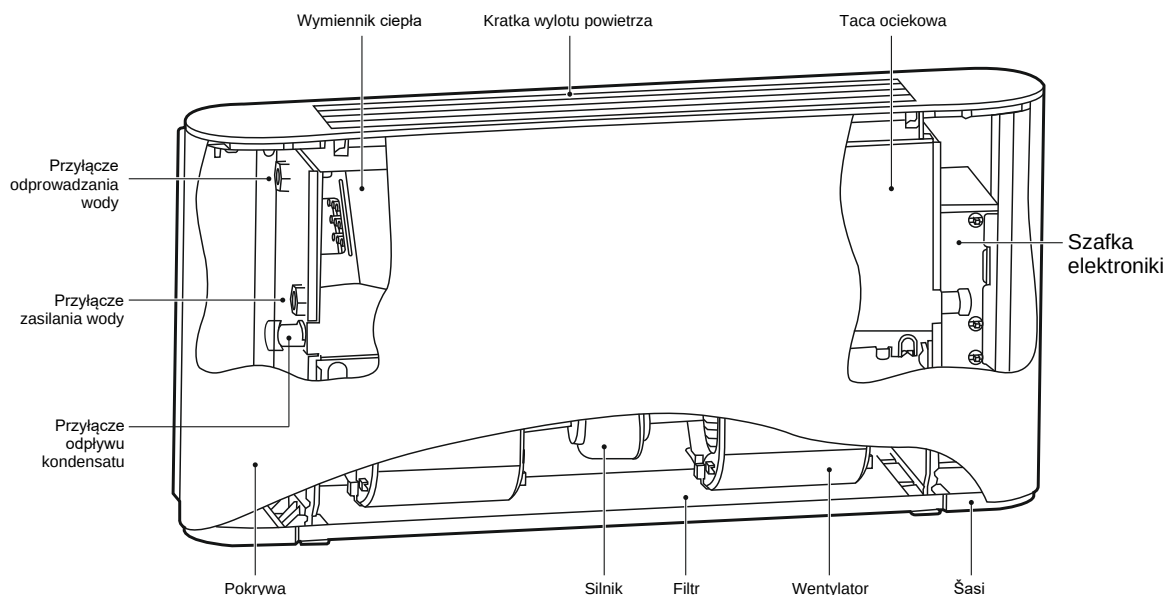
1. odkręcić śruby ① i ②.
2. Obróć uchwyt filtra..
3. Wyciągnij filtr..



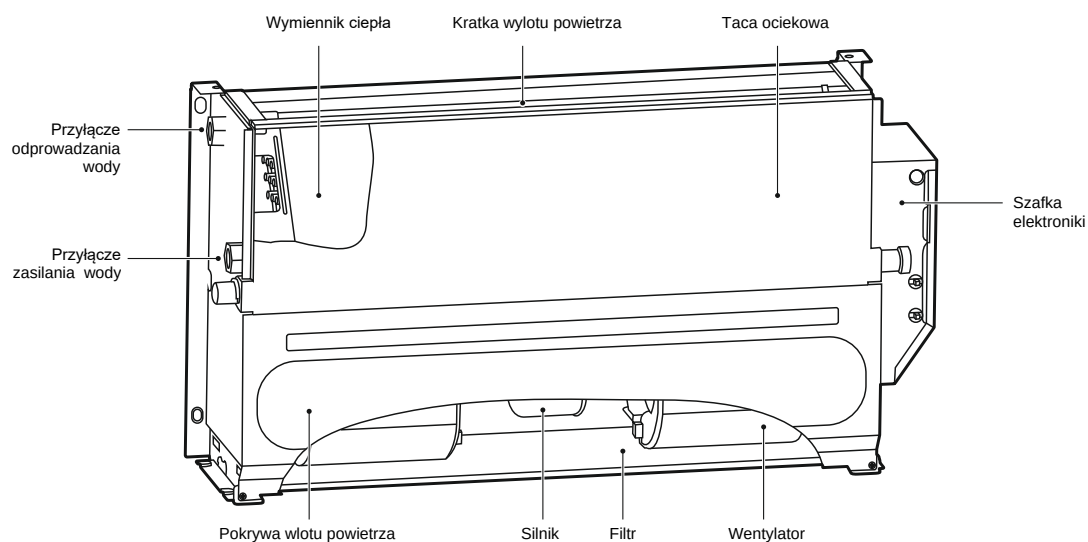
Rys.: 4-1: Procedura wyjmowania filtra

Przedmuchaj filtr powietrza sprężonym powietrzem lub umyj go w wodzie.

Przed ponownym włożeniem upewnij się, że filtr jest czysty i suchy. Jeśli jest uszkodzony, wymień go na nowy.



Rys. 4-2: Schemat urządzenia (z pokrywą)



Rys. 4-3: Schemat urządzenia (bez pokrywy)

W systemie dwururowym i wężownicy wymiennika zimnej wody w systemie czterorurowym połączenia na wlocie i wylocie wody mają gwint G3/4. W przypadku wężownicy wymiennika ciepłej wody w systemie czterorurowym połączenia wlotowe i wylotowe mają gwint G1/2.

Pokrywa urządzenia wykonana jest ze stali ocynkowanej; filtr powietrza wykonany jest z włókna nylonowego, a filtr powietrza ze stopu aluminium można dostosować do indywidualnych potrzeb; silnik posiada wewnętrzne zabezpieczenie przed przegrzaniem i prądem przeciążeniowym; zastosowano promieniowy wentylator obrotowy; zastosowano dźwiękoszczelny materiał piankowy; żebrowany wymiennik ciepła wykonany jest z rury miedzianej i płyty aluminiowej; połączenie rurowe wymiennika ciepła można zmienić na miejscu.

4.2.2 Konserwacja

💡 UWAGA

Konserwacja może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowanych techników, którzy posiadają doświadczenie w zakresie sprzętu i układu chłodniczego. Należy nosić odpowiednie rękawice.

Przed przystąpieniem do konserwacji lub przeglądu należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Należy zablokować dostęp do głównego wyłącznika zasilania i umieścić przy nim znak ostrzegawczy, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu zasilania przez inne osoby.

1) Regularna konserwacja

2) Raz w miesiącu

Sprawdź, czy filtr powietrza jest czysty. Filtr powietrza można myć, ponieważ jest wykonany z włókien. Podczas pracy urządzenia należy sprawdzać filtr powietrza co miesiąc.

3) Raz na sześć miesięcy

Sprawdź, czy wymiennik ciepła i przewód spustowy skroplin są czyste. Po odłączeniu zasilania należy zdemontować urządzenie w celu sprawdzenia wymiennika ciepła i przewodu odprowadzania kondensatu.

4) W razie potrzeby wykonaj następujące czynności:

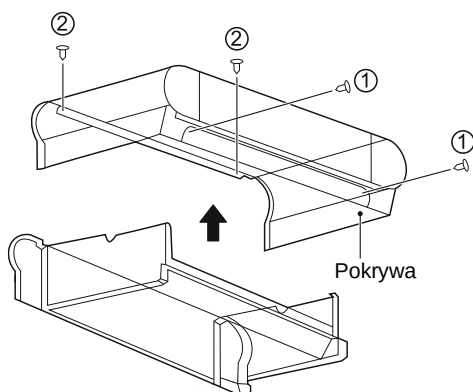
- Usunąć wszelkie ciała obce, które mogą utrudniać przepływ powietrza.
- Usunąć kurz za pomocą sprężonego powietrza lub czystej wody, uważając, aby nie uszkodzić wymiennika ciepła.
- Osuszyć sprężonym powietrzem.
- Sprawdzić, czy w przewodzie spustowym nie znajdują się zanieczyszczenia, które mogą utrudniać przepływ wody..
- Sprawdzić, czy w systemie nie ma powietrza.
 - Uruchom system i pozwól mu pracować przez kilka minut.
 - Zatrzymaj system.
 - Otwórz zawór odpowietrzający, aby usunąć powietrze.
 - Powtarzaj tę czynność do momentu usunięcia całego powietrza.

5) Konserwacja obwodu elektrycznego

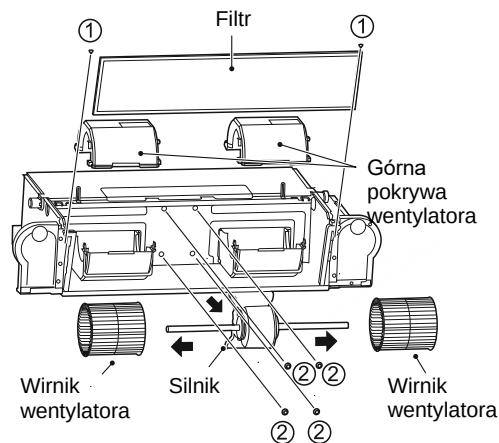
Sprawdź przewód zasilający, styki elektryczne, zaciski itp. pod kątem luźnych lub uszkodzonych połączeń.

6) Jeśli konieczna jest wymiana silnika, należy wykonać następujące czynności:

- Odłącz zasilanie urządzenia..
- Zgodnie z rysunkiem 4-4 odkręć śruby ①×2 i ②×2 a następnie zdejmij pokrywę.
- Zgodnie z rysunkiem 4-5 odkręć śruby ①×2 i wyjmij filtr. Następnie zdejmij górną pokrywę wirnika wentylatora.
- Odkręć cztery śruby (②) mocujące silnik i odłącz kabel silnika od płyty głównej. Następnie wyjmij silnik wraz z wirnikami wentylatora.
- Wyjmij wirniki wentylatora i wymień silnik.
- Ponownie zainstaluj silnik, wykonując powyższe czynności w odwrotnej kolejności.



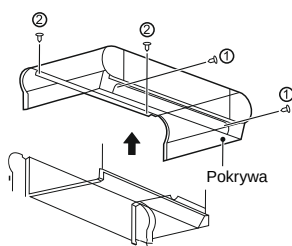
Rys. 4-4: Demontaż pokrywy urządzenia



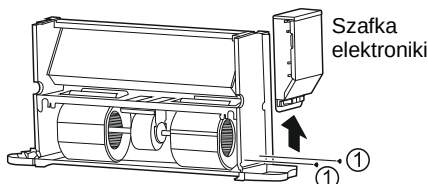
Rys. 4-5: Demontaż filtra, górnej pokrywy wentylatora i silnika

7) Jeśli konieczna jest wymiana wymiennika ciepła, należy wykonać następujące czynności:

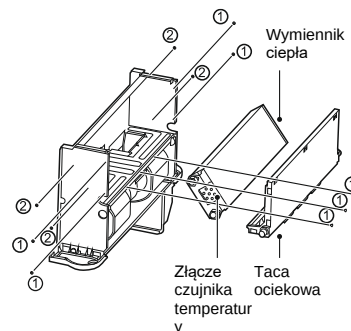
- Odłącz zasilanie urządzenia.
- Odciąć dopływ wody.
- Zgodnie z rys. 4-6 odkręć śruby ①×2 i ②×2 a następnie zdejmij pokrywę.
- Spuść wodę z węzownicy wymiennika.
- Zdemontować przewody wlotowe i wylotowe wody.
- Zgodnie z rysunkiem 4-7 odkręć śruby ①×2 i zdejmij szafkę z elektroniką.
- Zgodnie z rysunkiem 4-8, odkręć śruby ①×7 i wyjmij tacę ociekową. Następnie odkręć śruby ②×4 i wyjmij wymiennik ciepła.
- Odłącz złącze czujnika temperatury.
- Ponownie zamontuj wymiennik ciepła w odwrotnej kolejności.



Rys. 4-6: Demontaż pokrywy



Rys. 4-7: Demontaż szafki elektronicznej.



Rys. 4-8: Demontaż tacy ociekowej i wymiennika ciepła

8) Jeśli urządzenie lub jego części wymagają demontażu lub utylizacji, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Demontażu urządzenia może dokonać wyłącznie profesjonalista.
- Układu zapobiegającego zamarzaniu nie wolno wyrzucać, gdyż spowoduje to jego zanieczyszczenie. Mieszaninę i system należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki w celu prawidłowej utylizacji.
- Podzespoły elektroniczne, pianka poliuretanowa, poliuretan i piankowa izolacja akustyczna muszą być traktowane jako odpady specjalne przez odpowiednio wykwalifikowany personel.

5 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE INSTALACJI



UWAGA

- Instrukcje dotyczą wyłącznie jednostki wewnętrznej.
- W przypadku użytkowania w środowisku zasolonym (w pobliżu wybrzeża morskiego) wymagana jest modyfikacja urządzenia.
- Jeśli do węzownicy wymiennika ma być doprowadzana twarda woda o dużej zawartości minerałów, należy zainstalować urządzenie zmiękczające wodę.
- Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Nie wywierać zbyt dużego nacisku na urządzenie.
- Uszkodzenie wentylatora, powierzchni urządzenia lub przewodów rurowych może spowodować nieprawidłowe działanie.

5.1 Pakowanie i montaż

Urządzenie może być przenoszone i podnoszone wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów.

Po dostarczeniu urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono w stanie nienaruszonym i czy zawiera wszystkie akcesoria. Korzystanie z uszkodzonego urządzenia może być niebezpieczne.

Aby usunąć opakowanie urządzenia, należy wykonać poniższe czynności:

- Sprawdź, czy opakowanie i urządzenie są nienaruszone oraz czy akcesoria są kompletne.
- Rozpakuj urządzenie.
- Materiały opakowaniowe przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju lub lokalizacji, w której ma zostać przeprowadzona instalacja.
- Materiały opakowaniowe umieścić poza zasięgiem dzieci.

5.2 Instrukcje obsługi

Podczas obsługi należy używać środków ochrony osobistej.

Podczas przenoszenia należy zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia konstrukcji zewnętrznej lub wewnętrznych podzespołów mechanicznych i elektrycznych.

Należy upewnić się, że na trasie transportu nie znajdują się żadne przeszkody ani piesi, aby uniknąć wypadków w przypadku uderzenia, przygniecenia lub przewrócenia transportowanego lub podnoszonego urządzenia.

Wszystkie wymienione poniżej czynności muszą być wykonywane zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP, w tym zgodnie z używanym sprzętem i stosowanymi procedurami. Przed rozpoczęciem operacji należy sprawdzić, czy sprzęt do podnoszenia jest w stanie podnieść urządzenie.

Urządzenie może być podnoszone lub przenoszone ręcznie lub za pomocą odpowiedniego wózka. Urządzenie może ważyć ponad 30 kilogramów. Jeśli urządzenie ma być podnoszone za pomocą dźwigu lub podobnego urządzenia, należy je owinąć, aby zapobiec jego uszkodzeniu.

5.3 Instalacja

Aby zainstalować urządzenie, należy postępować zgodnie z instrukcjami.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy uważnie przeczytać instrukcję. Instalacja powinna być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Nieprawidłowa instalacja może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia lub obniżenie jego wydajności.

Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju lub miejscu instalacji.

Przed instalacją należy rozpakować urządzenie i jego akcesoria oraz przygotować załączoną instrukcję obsługi i instalacji oraz niezbędne wyposażenie.

Podłoże do instalacji musi być wystarczająco wytrzymałe, aby utrzymać ciężar urządzenia.

Przed przystąpieniem do instalacji należy upewnić się, że w ścianie lub podłodze, w której ma zostać umieszczone urządzenie, nie znajdują się przewody elektryczne, wodne lub gazowe.

Należy upewnić się, że przewody wlotowe i wylotowe wody oraz przewody odprowadzania skroplin są drożne.

1) Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca na instalację:

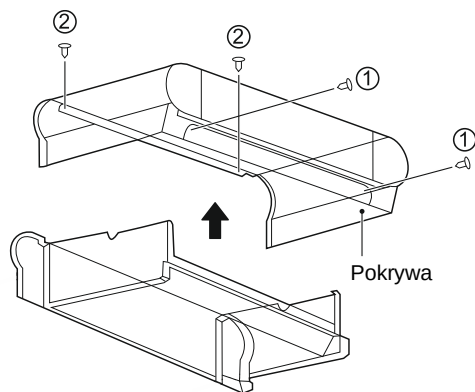
Przestrzeń wymagana do instalacji:

- Przestrzeń wymagana do podłączenia rur wodnych i zaworów.
- Miejsce wymagane do podłączenia zasilania.
- Miejsce wymagane do podłączenia urządzenia do zewnętrznego panelu sterowania (jeśli jest używany).
- Przestrzeń wymagana do regulacji kierunku przepływu i nawiewu powietrza (dla określonych modeli).
- Miejsce wymagane do prawidłowego i wystarczającego przepływu powietrza.
- Miejsce wymagane do odprowadzania skroplin.
- Miejsce wymagane do czyszczenia filtra.
- Miejsce wymagane do konserwacji i czyszczenia części wewnętrznych.

2) Procedura instalacji:

Zdejmij pokrywę:

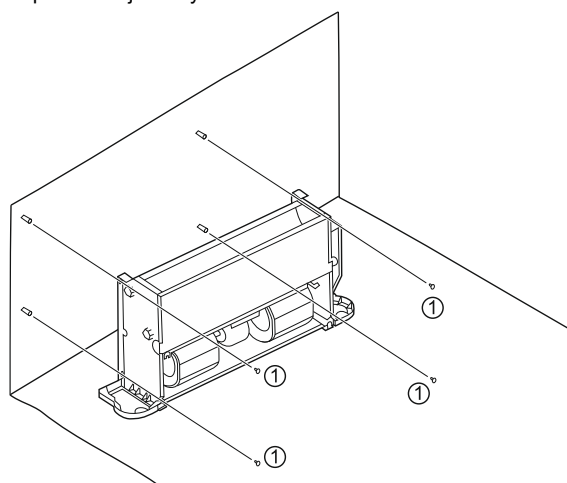
Odkręć śruby ① × 2 i ② × 2, a następnie zdejmij pokrywę.



Rys. 5-1

Zaznaczyć na ścianie miejsca wkrętów zgodnie z otworami montażowymi urządzenia lub wymiarami pokazanymi na Rysunek 5-12. Przewód odprowadzania wody kondensowanej musi być wystarczająco prosty, aby umożliwić swobodny odpływ wody.

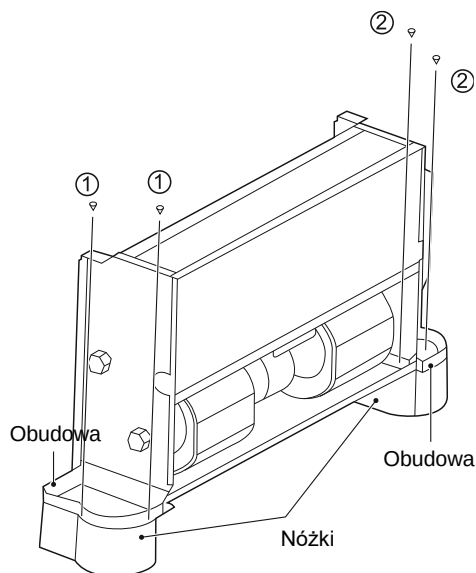
Zgodnie z Rysunkiem 5-2, przykręć cztery wkręty (1) do odpowiedniej ściany.



Rys. 5-2: Metoda mocowania korpusu jednostki

Nóżki pokazane na Rysunku 5-3 są wyposażeniem opcjonalnym. Można je zakupić oddzielnie i zainstalować w następujący sposób:

1. Umieść nóżki obok urządzenia, które ma zostać zainstalowane.
2. Umieścić otwory montażowe w podstawie urządzenia w odpowiednich kołkach prowadzących nóżki i przymocować nóżki za pomocą wkrętów (1)×2 i (2)×2 pokazanych na rysunku 5-3.



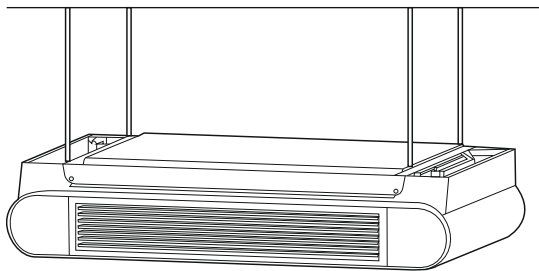
Rys. 5-3

3) Jeśli urządzenie jest montowane na suficie, należy je zainstalować zgodnie z poniższymi krokami.

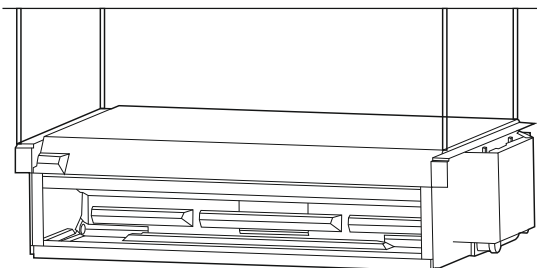
Aby dostosować się do istniejącej konstrukcji, należy przygotować śruby do zawieszania o rozstawie dostosowanym do wymiarów urządzenia.

Konstrukcja drewniana	Stare płyty betonowe
Położ belkę drewnianą przez wsporniki i zainstaluj śruby zawiasów.	Użyj śrub i kołków.
Belka stalowa	Nowe konstrukcje betonowe
Zainstaluj i używaj stalowego profilu nośnego.	Zainstaluj odpowiednie kotwice lub śruby.

Rys. 5-4: Instalacja śrub zawieszania



Rys. 5-5: Metoda instalacji urządzenia z pokrywą sufitową



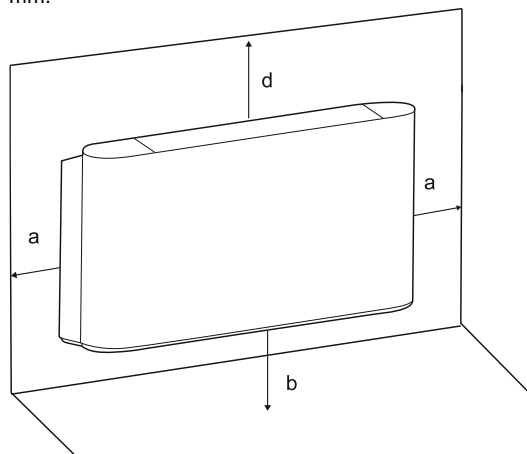
Rys. 5-6: Metoda instalacji urządzenia bez pokrywy sufitowej

5.3.1 Odległość i umiejscowienie

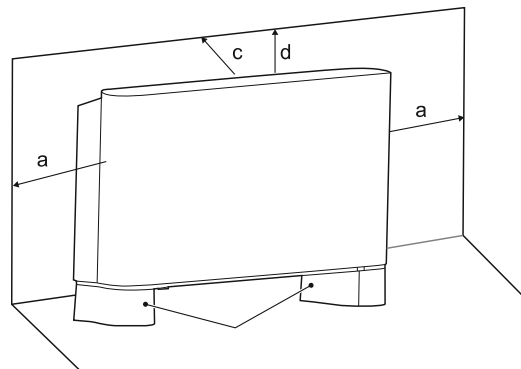
Nieprawidłowe umiejscowienie lub instalacja mogą zwiększyć hałas i wibracje podczas pracy urządzenia.

Jeśli podczas instalacji nie zostanie zapewniona wystarczająca ilość miejsca, konserwacja urządzenia może być utrudniona, a jego wydajność może ulec pogorszeniu.

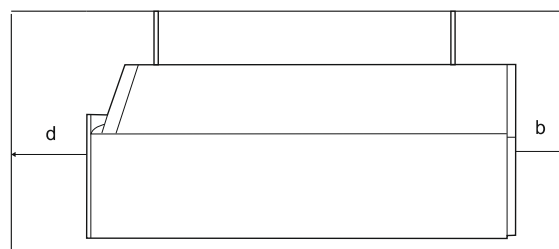
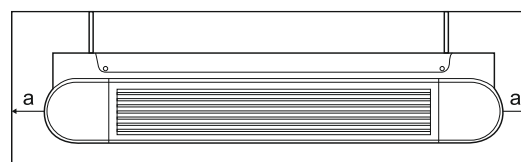
Urządzenie można zainstalować pionowo, pod warunkiem wcześniejszego przygotowania odpowiedniego miejsca. Dla wymiarów pokazanych na poniższych rysunkach: $a > 150 \text{ mm}$, $b > 90 \text{ mm}$, $c > 50 \text{ mm}$ i $d > 1500 \text{ mm}$.



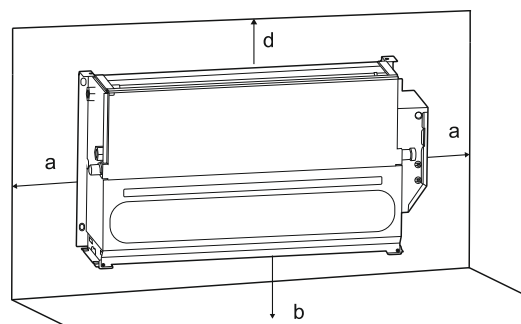
Rys. 5-7



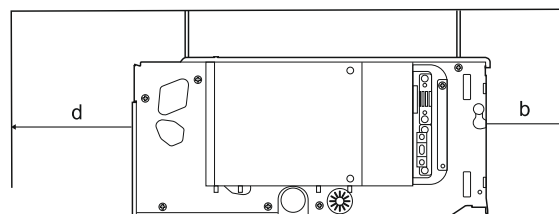
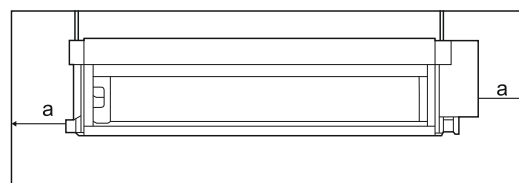
Rys. 5-8



Rys. 5-9: Montaż na suficie



Rys. 5-10: Montaż pionowy, bez pokrywy

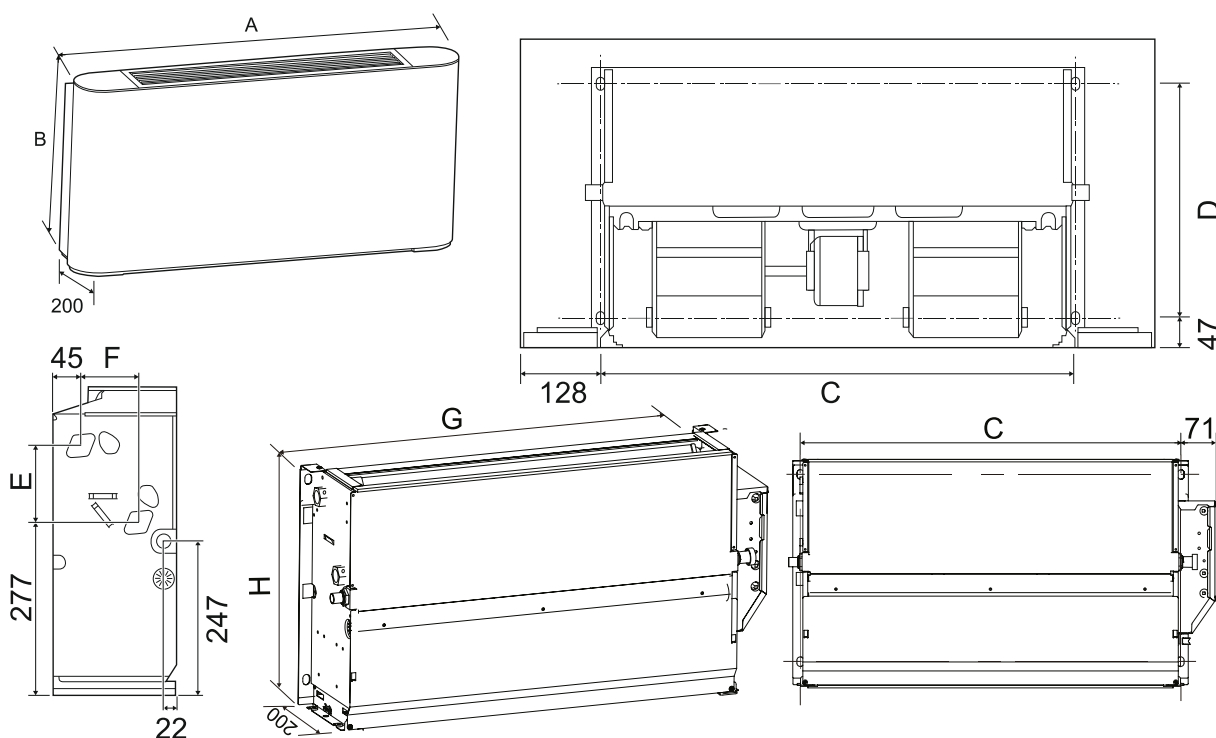


Rys. 5-11: Montaż w suficie

UWAGA

- Nie umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu i nie narażać go na działanie sił zewnętrznych. Podczas instalacji należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca na wentylację.
- Użycie wody lub sprayu w pobliżu urządzenia może spowodować porażenie prądem i awarię.

5.3.2 Rozmiary



Rys. 5-12

Tabela 5-1: Rozmiary w mm

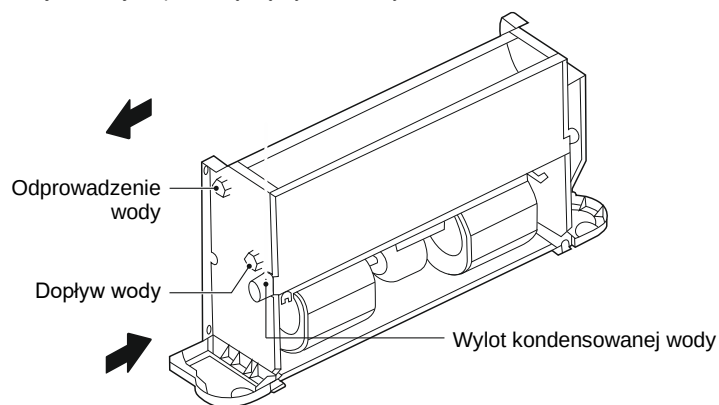
MODEL	SF-250F3	SF-350F3	SF-700F3	SF-800F3
A	1020	1240	1360	1360
B	495	495	495	591
C	764	984	1104	1104
D	375	375	375	391
E	123	123	123	219
F	93	93	93	102
G	858	1078	1198	1198
H	455	455	455	551

5.4 Podłączenie przewodu wodociągowego

1) Przewody wodne mogą być obsługiwane wyłącznie przez profesjonalistów.

Przewód spustowy musi znajdować się po przeciwnej stronie niż szafka z elektroniką.

Podłącz urządzenie do instalacji wodnej za pomocą złączy wlotu i wylotu.



Rys. 5-13

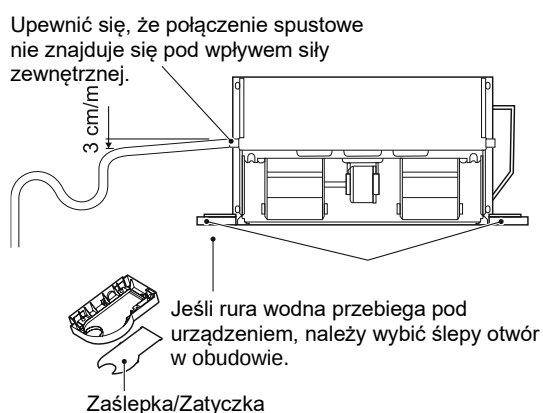
Wszystkie spirale wymienników wody są wyposażone w zawory odpowietrzające i spustowe.

Do otwierania i zamykania zaworów należy używać śrubokręta lub klucza.

2) Po zakończeniu instalacji

1. Usunąć powietrze z rury.
2. Pokryj rurę i cały korpus zaworu materiałem izolacji termicznej (EPDM lub PE) o grubości co najmniej 10 mm, aby zapobiec kondensacji lub zainstaluj dodatkowy spust kondensatu.
3. Wlej wodę do tacy spustowej i sprawdź, czy dobrze wypływa z wylotu spustowego. Jeśli nie, należy sprawdzić odpływ i usunąć wszelkie zanieczyszczenia, które mogą uniemożliwiać odpływ wody.
4. Zainstaluj system odprowadzania skroplin.
5. System odprowadzania skroplin musi mieć odpowiednie nachylenie w dół, aby zapewnić dobre odprowadzanie wody.
6. Wykonaj poniższe czynności, aby zainstalować system odprowadzania skroplin.

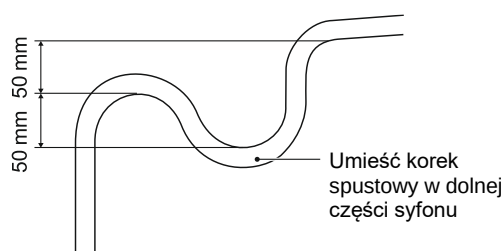
Wykonaj poniższe czynności, aby zainstalować system odprowadzania skroplin.



Rys. 5-14

3) Tworzenie syfonu do zatrzymywania wody

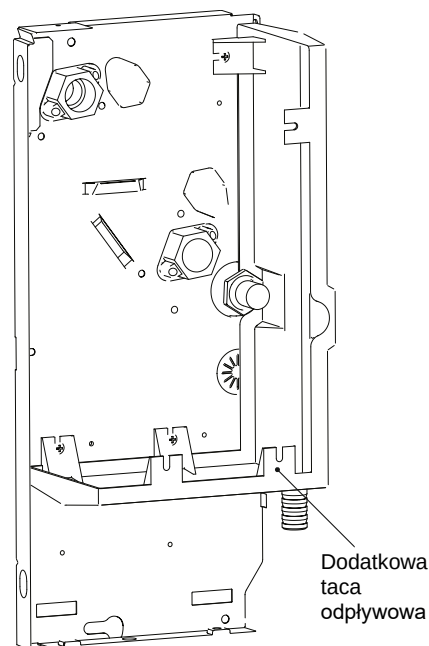
System odprowadzania skroplonej wody musi być wyposażony w odpowiedni syfon, aby zapobiec przedostawaniu się zapachów. Wykonaj poniższe czynności, aby utworzyć syfon.



Rys. 5-15

Klient musi zakupić zawór 3-drogowy i jego akcesoria oddzielnie od producenta (patrz załączona instrukcja obsługi i montażu).

W razie potrzeby klient może również zakupić od producenta dodatkową tacę na skropliny. Aby zainstalować dodatkową tacę odpływową, należy postępować zgodnie z ilustracją:



Rys. 5-16

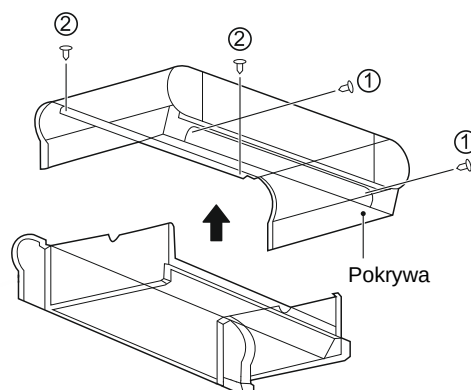
4) Zmiana lewego przyłącza spirali wymiennika na prawe

Standardowo stosowane jest lewe podłączenie spirali wymiennika. Można obrócić spiralę wymiennika ciepła i zmienić jej podłączenie na prawostronne.

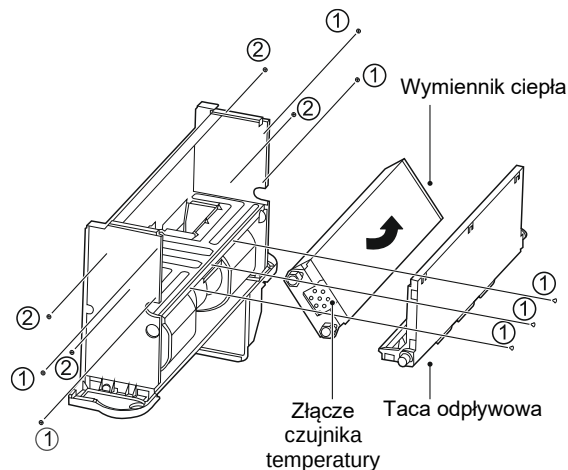
Należy zmienić sposób podłączenia węzownicy wymiennika przed instalacją, gdy urządzenie znajduje się na ziemi.

Procedura zmiany kierunku podłączenia spirali wymiennika:

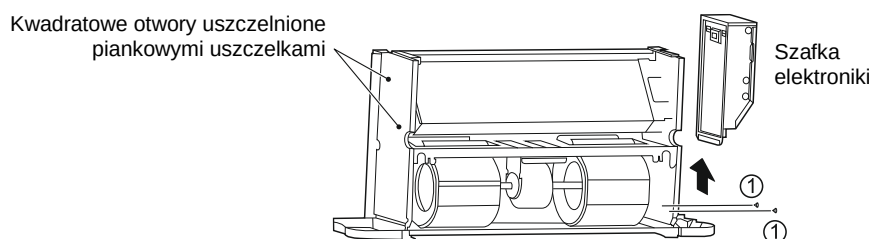
1. Zgodnie z rysunkiem 5-17 odkręcić śruby ①×2 i ②×2, a następnie zdjąć pokrywę..
2. Zgodnie z rysunkiem 5-18 odkręcić śruby ①×7 i zdjąć tacę ociekową.
3. Odkręć śruby ②×4 i zdejmij wymiennik ciepła.
4. Odłącz złącze czujnika temperatury.
5. Obróć węzownicę wymiennika ciepła w kierunku pokazanym na Rysunek 5-18.
6. Zgodnie z rys. 5-19, odkręć śruby ①×2 i zdejmij skrzynkę z elektroniką.
7. Dokręć śruby węzownicy wymiennika ciepła.
8. Zgodnie z rysunkiem 5-19 uszczelnij otwory w kształcie rombu na płycie bocznej (płyta bez rurek wlotowych i wylotowych) za pomocą uszczelki piankowej.
9. Zmień położenie korka spustowego.
10. Ponownie zamontować skrzynkę elektroniki na płycie bocznej bez rurek wlotowych i wylotowych.
11. Ponownie podłącz przewody.



Rys. 5-17: Demontaż pokrywy



Rys. 5-18



Rys. 5-19: Demontaż szafki elektroniki i uszczelnienie otworów kwadratowych

5) Ochrona przed zamarzaniem

Jeśli urządzenie nie jest używane zimą, woda w urządzeniu może zamarznąć. Jeśli system nie będzie używany przez dłuższy czas, w razie potrzeby należy spuścić wodę. Aby uniknąć spuszczenia wody, można dodać płynu niezamarzającego.

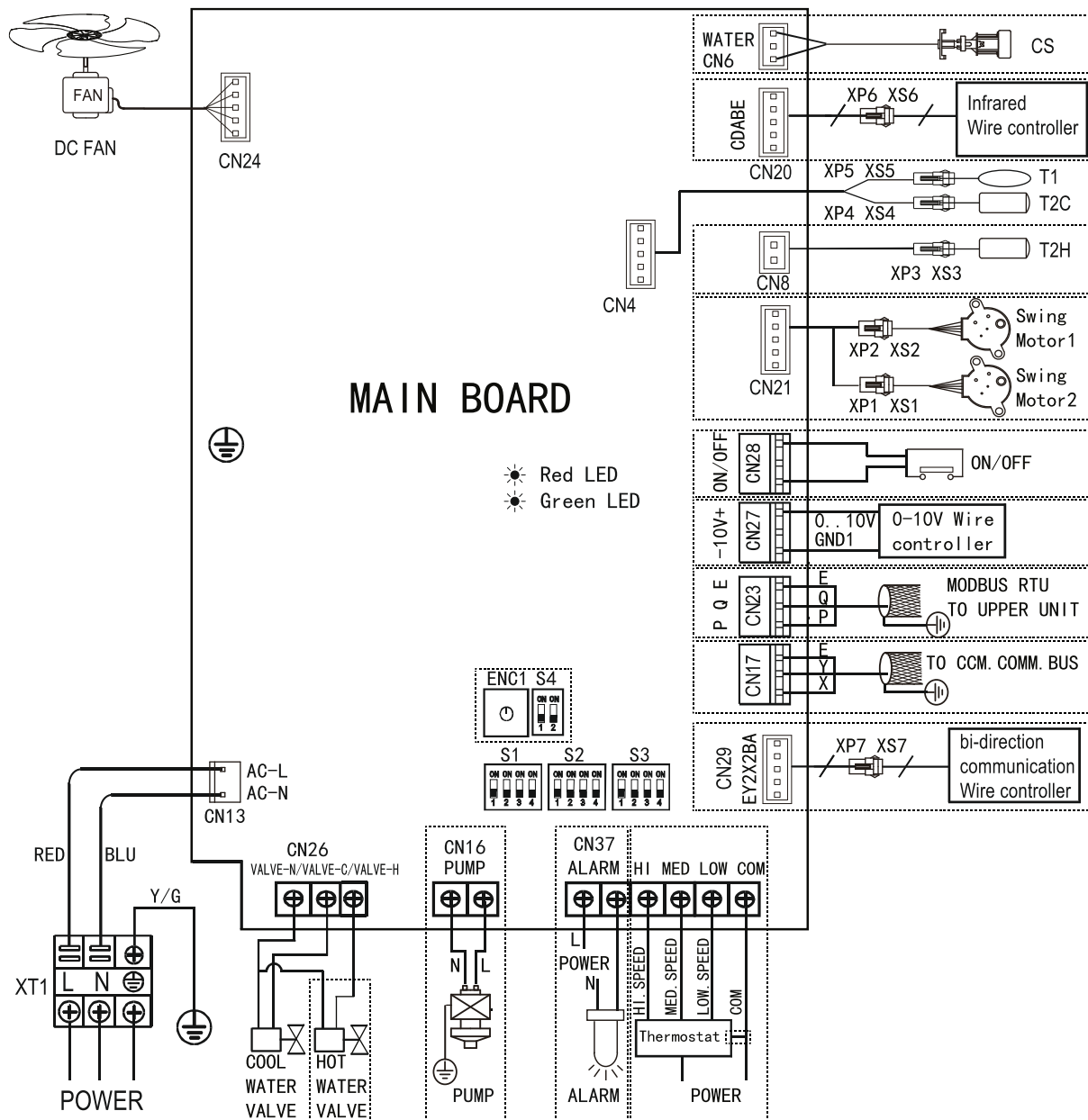
⚡ UWAGA

- Mieszanie wody z glikolem wpłynie na wydajność urządzenia.
- Należy zwrócić uwagę na instrukcje bezpieczeństwa dołączone do pojemnika z glikolem.

5.5 Podłączenie elektroniczne

⚡ UWAGA

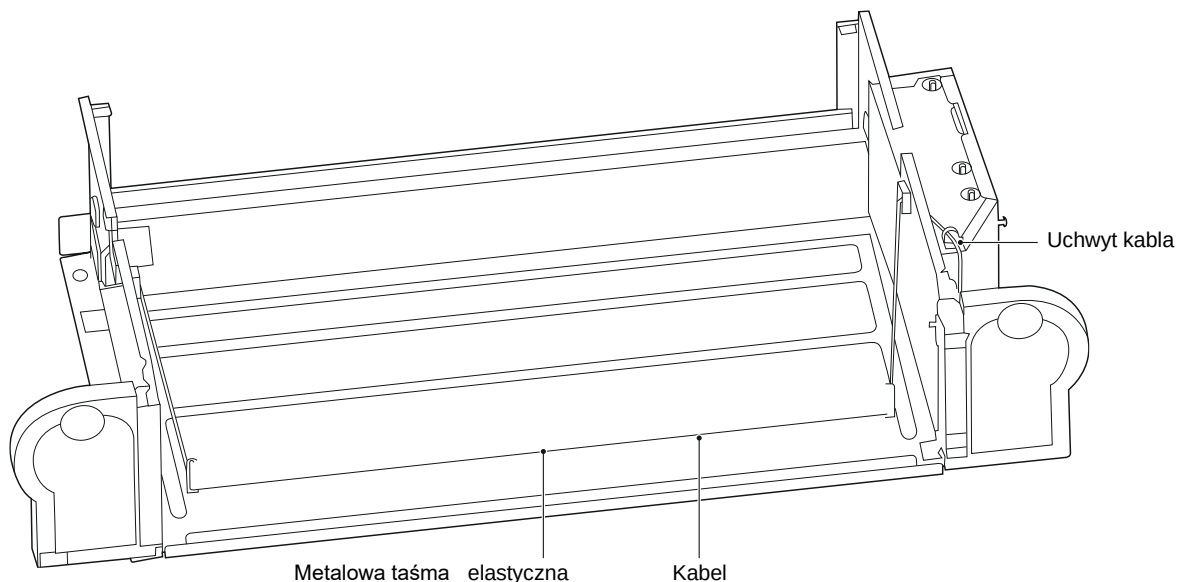
- Należy upewnić się, że zasilacz spełnia wymagania 220-240 VAC, 1 faza, 50/60 Hz i jest w stanie zapewnić wystarczającą moc dla urządzenia. System zasilania musi być zgodny z obowiązującymi rządowymi normami bezpieczeństwa, rozporządzeniami i przepisami.
- Okablowanie elektryczne powinno być wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków i powinno być zgodne z obowiązującymi normami, rozporządzeniami i przepisami stanowymi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia osób lub mienia spowodowane niewłaściwym okablowaniem elektrycznym..
- Należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone za pośrednictwem odpowiedniego dedykowanego zabezpieczenia prądowego, którego styki mają minimalny prześwit 3 mm w stanie otwartym. Urządzenie musi być bezpiecznie uziemione.
- Należy upewnić się, że przewody kabla zasilającego mają wystarczająco duży przekrój, aby wytrzymać maksymalne wymagane natężenie prądu. Nigdy nie używaj uszkodzonego kabla.
- Okablowanie elektryczne należy wykonać zgodnie ze schematem dostarczonym przez producenta (Rysunek 5-20)
- Zabezpieczyć kabel zasilający i połączeniowy za pomocą zacisków w skrzynce z elektroniką, aby utrzymać je bezpiecznie zamocowane.
- Nie ciągnąć, nie nadeptywać ani nie ścisnąć przewodu. Do mocowania przewodu zasilającego nie wolno używać gwoździ ani zszywek. Przewód należy przewlec przez wybity otwór w obudowie.
- W przypadku tego urządzenia stacjonarnego konieczne jest zainstalowanie wyłącznika zasilania w celu odłączenia zasilania sieciowego, gdy zasilanie jest stałe. Przełącznik musi odłączać wszystkie bieguny, a jego styki muszą mieć minimalną odległość 3 mm w stanie otwartym.



Oznakowanie	Znaczenie
ALARM	Alarm
Bidirectional communication	Komunikacja dwukierunkowa
BLUE	Niebieski
COM	Przewód wspólny
COOL WATER VALVE	Zawór zimnej wody
DC FAN	Wentylator z silnikiem DC
FAN	Wentylator
GND	Zem
Green LED	Zielone LED
HI. SPEED	Wysoka prędkość
HOT WATER VALVE	Zawór ciepłej wody
Infrared Wire controller	Przewodowy sterownik na podczerwień
LOW. SPEED	Niska prędkość

Oznakowanie	Znaczenie
MAIN BOARD	Płyta główna
MED. SPEED	Średnia prędkość
MODBUS RTU TO UPPER UNIT	Szyna MODBUS do jednostki nadrzędnej
POWER	Zasilanie
PUMP	Pompa
RED	Czerwony
Red LED	Czerwone LED
Swing Motor	Silnik listwowy do prowadzenia powietrza
Thermostat	Termostat
TO CCM. COMM. BUS	Do magistrali komunikacyjnej sterownika centralnego
WATER	Przełącznik poziomu
Wire controller	Sterownik przewodowy

Rysunek 5-20: Schemat okablowania/Schemat połączeń



Rys. 5-21: Prowadzenie kabla

Specyfikacje kabla zasilającego i kabla komunikacyjnego podano w tabelach 5-2 i 5-3. Jeśli przewody elektryczne nie mają wystarczającego przekroju, mogą się nagrzewać i spowodować pożar urządzenia lub inne uszkodzenia.

Przekrój przewodów należy dobrać oddzielnie dla każdego urządzenia zgodnie z tabelą 5-3 (wskazano wartości minimalne). Maksymalne dopuszczalne odchylenie napięcia między fazami wynosi 2%.

Należy wybrać wyłącznik automatyczny, który odłącza wszystkie bieguny i dla którego odstęp między stykami wynosi co najmniej 3 mm w stanie otwartym. Przy wyborze wyłączników i zabezpieczeń prądowych należy kierować się wartością MFA:

Tabela 5-2

Model		SF-XXXF3
Zasilanie	Faza	1 faza
	Napięcie i częstotliwość	220–240 V~, 50/60 Hz
Kabel komunikacyjny między jednostką wewnętrzną a sterownikiem *		Ekranowany 3×AWG16–AWG18
WYŁĄCZNIK AUTOMATYCZNY/BEZPIECZNIK (A)		15/15

Aby podłączyć sterownik kabla, zapoznaj się z odpowiednią instrukcją sterownika kabla.

Tabela 5-3

Maksymalny prąd znamionowy urządzenia (A)	Nominalny przekrój przewodów (mm ²)	
	Elastyczne przewody (ruchomy przewód)	Przewody do stałego podłączenia
≤ 3	0,5 a 0,75	1 a 2,5
> 3 a ≤ 6	0,75 a 1	1 a 2,5
> 6 a ≤ 10	1 a 1,5	1 a 2,5
> 10 a ≤ 16	1,5 a 2,5	1,5 a 4
> 16 a ≤ 25	2,5 a 4	2,5 a 6
> 25 a ≤ 32	4 a 6	4 a 10
> 32 a ≤ 50	6 a 10	6 a 16
>50 a ≤63	10 a 16	10 a 25

5.6 Instrukcje dotyczące uruchomienia

Uruchomienie lub pierwsze uruchomienie musi zostać przeprowadzone przez specjalistę.

Przed uruchomieniem należy upewnić się, że instalacja i połączenia elektryczne zostały wykonane zgodnie z niniejszymi instrukcjami oraz że żadna nieupoważniona osoba nie będzie przebywać w pobliżu urządzenia podczas jego pracy.

Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że

- Urządzenie jest prawidłowo ustawione.
- Przepływ i przewody instalacji wodnej są prawidłowe.
- Przewody wodne są czyste.
- Powietrze może normalnie przepływać.
- Skroplona woda może normalnie spływać do wylotu spustowego, syfonu i przewodu spustowego.
- Wymiennik ciepła jest czysty.
- Okablowanie elektryczne jest prawidłowe.
- Kabel połączeniowy jest w porządku.
- Zasilanie spełnia wymagania.
- Silnik pracuje normalnie w zakresie maksymalnej dopuszczalnej wartości.

6 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE SERWISOWANIA

- W przypadku awarii należy zwrócić się o naprawę urządzenia do profesjonalisty.
- Podczas naprawy należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone.

6.1 Rozwiązywanie problemów

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych demontażem lub czyszczeniem elementów wewnętrznych przez osoby nieupoważnione.

UWAGA

- W przypadku wystąpienia nietypowych sytuacji (zapach spalenizny itp.) należy natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania.
- W pewnych sytuacjach urządzenie może spowodować uszkodzenie, porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Należy skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.

Konserwacja systemu musi być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel konserwacyjny.

Usterka	Środek/Działanie
Jeśli urządzenie zabezpieczające, takie jak bezpiecznik, wyłącznik automatyczny lub zabezpieczenie obwodu, jest często aktywowane lub jeśli włącznik/wyłącznik nie działa prawidłowo	Wyłącz główny wyłącznik.
Przełącznik sterowania nie działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie.
Gdy używany jest sterownik centralny, numer urządzenia jest wyświetlany w interfejsie użytkownika, wskaźnik działania miga, a kod usterki jest również wyświetlany na ekranie.	Poinformuj instalatorów i zgłoś kod usterki.

Jeśli powyższe usterki nie są typowe, a urządzenie nadal ulega awarii, należy wykonać poniższe czynności, chyba że jest to nietypowa sytuacja wymieniona powyżej.

Usterka	Środek/Działanie
Jeśli system w ogóle nie działa.	Sprawdź, czy wystąpiła awaria zasilania. Poczekać na przywrócenie zasilania. Jeśli zasilanie uległo awarii podczas pracy urządzenia, system zostanie automatycznie uruchomiony ponownie po przywróceniu zasilania.

System działa, ale chłodzenie lub ogrzewanie nie jest wystarczające.	Sprawdź, czy wylot powietrza nie jest zablokowany przez żadne przeszkody. Usuń wszelkie przeszkody. Sprawdź, czy filtr nie jest zablokowany. Sprawdź ustawienie temperatury. Sprawdź ustawienie prędkości wentylatora w interfejsie użytkownika. Sprawdź, czy drzwi i okna są otwarte. Zamknij drzwi i okna, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza z zewnątrz. Jeśli ustawiony jest tryb chłodzenia, sprawdź, czy w pomieszczeniu nie jest zbyt tłoczno. Sprawdź, czy w pomieszczeniu nie ma silnego źródła ciepła. Sprawdź, czy do pomieszczenia nie wpada bezpośrednie światło słoneczne. Użyj zasłon lub żaluzji. Sprawdź, czy używany jest odpowiedni kąt nadmuchu.
---	---

1) Przegląd kodów usterek

Jeśli używany jest sterownik centralny, kody usterek są wyświetlane w interfejsie użytkownika. Należy skontaktować się z instalatorem i poinformować go o kodzie usterki, modelu urządzenia i numerze seryjnym (informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia).

Nr.	Usterka	Nazwa	Wskaźnik pracy	Wskaźnik usterki	Sygnal dźwiękowy	Kod usterki
1	Usterka	Usterka komunikacji E2PROM	Świeci stale	Miga 1x co 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	E7
2	Usterka	Czujnik temperatury w pomieszczeniu jest uszkodzony.	Świeci stale	Miga 2x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	E2
3	Usterka	Nieprawidłowy stan portu czujnika temperatury spirali (T2C)	Świeci stale	Miga 3x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	E3
4	Usterka	Nieprawidłowy stan portu czujnika temperatury spirali (T2C)	Świeci stale	Miga 3x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	E4
5	Usterka	Zablokowanie silnika DC	Świeci stale	Miga 4x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	E8
6	Ochrona	Przekroczenie poziomu ostrzegawczego wody	Miga	Miga 1x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	EE
7	Ochrona	Zabezpieczenie modelu nie zostało ustawione (ustawienie przełącznika DIP modelu nie zostało wymienione w tabeli modeli)	Miga	Miga 2x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	PH
8	Ochrona	Ochrona przed nieprawidłową temperaturą wody	Miga	Miga 3x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	P1
9	Ochrona	Ochrona przed zamrażaniem	Miga	Miga 4x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	P0
10	Ochrona	Zdalne wyłączenie	Miga	Miga 5x każde 3 sekundy	Zabrzmi 2x każde 3 sekundy	P2

Informacje na temat rozwiązywania problemów znajdują się w instrukcji konserwacji.

6.2 Usterki niezwiązane z urządzeniem/jednostką

Następujące objawy nieprawidłowego działania nie są spowodowane przez samo urządzenie:

- 1) Objaw usterki: Prędkość wentylatora nie odpowiada ustawieniu.

Wentylator nie reaguje na sterownik. W trybie chłodzenia, gdy temperatura wody w kanale wykracza poza dopuszczalny zakres temperatury pomieszczenia, prędkość wentylatora będzie utrzymywana na niskim poziomie, aby zapobiec nawiewaniu zbyt ciepłego powietrza. W trybie ogrzewania, gdy temperatura wody w kanale osiągnie określony niski poziom, prędkość wentylatora będzie również utrzymywana na niskim poziomie, aby zapobiec nawiewaniu zbyt zimnego powietrza.

- 2) Objaw usterki: Kierunek nadmuchu powietrza nie jest zgodny z ustawieniem

Kierunek nadmuchu nie jest zgodny z kierunkiem określonym w interfejsie użytkownika. Kierunek nadmuchu jest funkcją konfigurowalną. Jeśli klient dostosuje tę funkcję, a kierunek nadmuchu nie będzie zgodny z ustawionym kierunkiem, oznacza to, że urządzenie jest sterowane przez użytkownika.

- 3) Objaw awarii: z niektórych urządzeń wydobywa się biała mgiełka

Może to być spowodowane wysoką wilgotnością w trybie chłodzenia. Jeśli wnętrze klimakonwektora jest bardzo zabrudzone, wewnętrzny rozkład temperatury może być nierównomierny. W takim przypadku konieczne jest wyczyszczenie wnętrza urządzenia. Informacje na temat czyszczenia urządzenia można uzyskać u sprzedawcy. Czynność ta musi być wykonywana przez wykwalifikowany personel konserwacyjny.

- 4) Objaw awarii: kurz i brud w urządzeniu

Może to wystąpić po ponownym użyciu urządzenia, które było nieużywane przez długi czas. Jest to spowodowane nagromadzeniem się kurzu wewnątrz urządzenia.

- 5) Objaw awarii: nieprzyjemny zapach z urządzenia

Ww. urządzenie pochłania zapachy z pomieszczenia, mebli, papierosów itp., a następnie wydycha je na zewnątrz. Zapachy mogą być również wyczuwalne, gdy do urządzenia dostaną się małe zwierzęta.

6.3 Parametry produktu

Tabela 6-1

MODEL	SF-250F3	SF-350F3
Przepływ powietrza (m³/h)	400	595
Wydajność chłodzenia (kW)(*)	2,35	3,50
Wydajność grzewcza (kW)(**)	2,60 29	3,50 38
Poziom ciśnienia akustycznego (dB(A))(***)	17 0,20	26 0,26
Znamionowy pobór mocy (W)		
Nominalny maks.(prąd A)		
Standardowe przyłącza wymiennika ciepła	G3/4	
Podłączenie rury spustowej skroplonej wody	Średnica zewnętrzna Ø18,5 mm	
Zasilanie	220-240 V~ 50 Hz	

MODEL	SF-700F3	SF-800F3
Przepływ powietrza (m³/h)	1190	1360
Wydajność chłodzenia (kW)(*)	5,60	7,35
Wydajność grzewcza (kW)(**)	6,00 51	8,05 52
Poziom ciśnienia akustycznego (dB(A))(***)	96 0,85	113
Znamionowy pobór mocy (W)		0,95
Nominalny maks.(prąd (A)		
Standardowe przyłącza wymiennika ciepła	G3/4	
Podłączenie rury spustowej skroplonej wody	Średnica zewnętrzna Ø18,5 mm	
Zasilanie	220-240 V~ 50 Hz	

(*) Warunki: temperatura zewnętrzna 27 °C DB/19 °C WB; temperatura wody na wlocie 7 °C; temperatura wody na wylocie 12 °C; wysoka prędkość

(**) Warunki: temperatura zewnętrzna 20 °C DB/15 °C WB; temperatura wody na wlocie 45 °C; temperatura wody na wylocie 40 °C; wysoka prędkość.

(***) Poziom ciśnienia akustycznego w dB(A) wskazuje wartość zmierzoną w odległości 1 metra od wylotu powietrza. Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dB.

MODEL: SF-250F3			
Informacje identyfikujące modele, do których odnoszą się informacje:			
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Wydajność chłodzenia (zauważalna)	Prated,c	1,79	kW
Wydajność chłodzenia (ukryta)	Prated,c	0,56	kW
Wydajność grzewcza	Prated,h	2,60	kW
Całkowity pobór mocy elektrycznej	Pelec	17	W
Poziom mocy akustycznej (w zależności od ustawienia prędkości, jeśli dotyczy)	LWA	43	dB
Informacje kontaktowe			

MODEL: SF-350F3			
Informacje identyfikujące modele, do których odnoszą się informacje:			
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Wydajność chłodzenia (zauważalna)	Prated,c	2,65	kW
Wydajność chłodzenia (ukryta)	Prated,c	0,85	kW
Wydajność grzewcza	Prated,h	3,50	kW
Wydajność grzewcza	Pelec	26	W
Poziom mocy akustycznej (w zależności od ustawienia prędkości, jeśli dotyczy)	LWA	52	dB
Informacje kontaktowe			

MODEL: SF-700F3			
Informacje identyfikujące modele, do których odnoszą się informacje:			
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Wydajność chłodzenia (zauważalna)	Prated,c	4,62	kW
Wydajność chłodzenia (ukryta)	Prated,c	0,98	kW
Wydajność grzewcza	Prated,h	6,00	kW
Całkowity pobór mocy elektrycznej	Pelec	96	W
Poziom mocy akustycznej (w zależności od ustawienia prędkości, jeśli dotyczy)	LWA	65	dB
Informacje kontaktowe			

MODEL: SF-800F3			
Informacje identyfikujące modele, do których odnoszą się informacje:			
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Wydajność chłodzenia (zauważalna)	Prated,c	5,87	kW
Wydajność chłodzenia (ukryta)	Prated,c	1,48	kW
Wydajność grzewcza	Prated,h	8,05	kW
Całkowity pobór mocy elektrycznej	Pelec	113	W
Poziom mocy akustycznej (w zależności od ustawienia prędkości, jeśli dotyczy)	LWA	64	dB
Informacje kontaktowe			

LIKWIDACJA ZBIÓR ODPADÓW ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Zamieszczony na wyrobie lub w dokumentacji towarzyszącej symbol oznacza, że zużyte wyroby elektryczne lub elektroniczne nie mogą podlegać likwidacji wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu prawidłowego zlikwidowania należy przekazać je do punktu zbioru, w których zostaną przyjęte bezpłatnie. W efekcie prawidłowej likwidacji tego produktu wspomagasz zachować cenne źródła naturalne i zapobiegasz potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, co mogłoby mieć miejsce w przypadku niewłaściwej likwidacji odpadów. Szczegółowe informacje uzyskasz w urzędach samorządowych, najbliższym punkcie zbioru, w przepisach o odpadach danego kraju, w Republice Czeskiej ustawa nr 185/2001 Dz. U. w brzmieniu obowiązującym. W przypadku niewłaściwej likwidacji tego rodzaju odpadu zgodnie z obowiązującymi przepisami mogą być nałożone grzywny.

W razie wystąpienia usterki, problemów związanych z jakością lub innych należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub autoryzowanym zakładem serwisowym. **Telefon alarmowy: 112**

PRODUCENT

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
16 Great Queen Street
WC2B 5AH London
United Kingdom
www.sinclair-world.com

Urządzenie wyprodukowano w Chinach (Made in China).

PRZEDSTAWICIEL

Technika Chłodzenia Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 24
41-807 Zabrze
Polska

SERWIS

Technika Chłodzenia Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 24
41-807 Zabrze
Polska

Tel.: +48 606 239 979
www.sinclair.pl | sinclair@tchwh.pl

